# COMMISSION REGULATION (EEC) No 1896/92

## of 9 July 1992

## on the supply of various lots of skimmed-milk powder as food aid

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3972/86 of 22 December 1986 on food-aid policy and food-aid management [1], as last amended by Regulation (EEC) No 1930/90 [2], and in particular Article 6 (1) (c) thereof,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1420/87 of 21 May 1987 laying down implementing rules for Regulation (EEC) No 3972/86 on food-aid policy and food-aid management [3] lays down the list of countries and organizations eligible for food-aid operations and specifies the general criteria on the transport of food aid beyond the fob stage;

Whereas following the taking of a number of decisions on the allocation of food aid the Commission has allocated to certain beneficiary organizations 5 955 tonnes of skimmed-milk powder;

Whereas it is necessary to provide for the carrying-out of this measure in accordance with the rules laid down by Commission Regulation (EEC) No 2200/87 of 8 July 1987 laying down general rules for the mobilization in the Community of products to be supplied as Community food aid [4], as amended by Regulation (EEC) No 790/91 [5]; whereas it is necessary to specify the time limits and conditions of supply and the procedure to be followed to determine the resultant costs;

Whereas, notably for logistical reasons, certain supplies are not awarded within the first and second deadlines for submissions of tenders; whereas, in order to avoid re-publication of the notice of invitation to tender, a third deadline for submission of tenders should be opened,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Milk products shall be mobilized in the Community, as Community food aid, for supply to the recipients listed in the Annexes in accordance with Regulation (EEC) No 2200/87 and under the conditions set out in the Annexes. Supplies shall be awarded by the tendering procedure.

The successful tenderer is deemed to have noted and accepted all the general and specific conditions applicable. Any other condition or reservation included in his tender is deemed unwritten.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities.*

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 July 1992.

*For the Commission*

Ray MAC SHARRY

*Member of the Commission*

---

[1] OJ No L 370, 30. 12. 1986, p. 1.
[2] OJ No L 174, 7. 7. 1990, p. 6.
[3] OJ No L 136, 26. 5. 1987, p. 1.
[4] OJ No L 204, 25. 7. 1987, p. 1.
[5] OJ No L 81, 28. 3. 1991, p. 108.

*ANNEX I*

LOTS A, B, C, D, E and F

1. **Operation Nos** (1): 414 — 506/92; 1215/91; 1226/91; 507 — 515/92
2. **Programme**: 1992
3. **Recipient**: Euronaid, Postbus 77, NL-2340 AB Oegstgeest
4. **Representative of the recipient** (3): see OJ No C 103, 16. 4. 1987
5. **Place or countries of of destination**: see Annex II
6. **Product to be mobilized**: vitaminized skimmed-milk powder
7. **Characteristics and quality of the goods** (2) (6) (7) (11) (12) (13) (14):
   (see OJ No C 114, 29. 4. 1991, p. 3 (under I.B.1))
8. **Total quantity**: 5 955 tonnes
9. **Number of lots**: six lots (see Annex II)
10. **Packaging and marking**: 25 kg (8) (9) (10) (15):
    see OJ No C 114, 29. 4. 1991, p. 4 (under I.B.2 and I.B.3.)
    markings in English, Portuguese, French and Spanish
    supplementary markings on the packaging: see Annex II
11. **Method of mobilization**: the Community market
    manufacture of skimmed-milk powder, and the incorporation of vitamins, must be carried out after the award of the tender
12. **Stage of supply**: free at port of shipment
13. **Port of shipment**: —
14. **Port of landing specified by the recipient**: —
15. **Port of landing**: —
16. **Address of the warehouse and, if appropriate, port of landing**: —
17. **Period for making the goods available at the port of shipment**: 27. 8 — 10. 9. 1992
18. **Deadline for the supply**: —
19. **Procedure for determining the costs of supply**: Invitation to tender
20. **In the case of an invitation to tender, date of expiry of the period allowed for submission of tenders** (4): 12 noon on 27. 7. 1992
21. A. **In the case of a second invitation to tender**:
    (a) deadline for the submission of tenders: 12 noon on 10. 8. 1992
    (b) period for making the goods available at the port of shipment: 10. 9 — 24. 9. 1992
    (c) deadline for the supply: —
    B. **In the case of a third invitation to tender**:
    (a) deadline for the submission of tenders: 12 noon on 24. 8. 1992
    (b) period for making the goods available at the port of shipment: 24. 9 — 7. 10. 1992
    (c) deadline for the supply: —
22. **Amount of tendering security**: ECU 20 per tonne
23. **Amount of delivery security**: 10 % of the tender in ecus
24. **Address for submission of tenders**:
    Bureau de l'aide alimentaire,
    Attention de Monsieur N. Arend,
    Bâtiment Loi 120, bureau 7/46,
    200 rue de la Loi,
    B-1049 Brussels,
    (telex: AGREC 22037 B or 25670 B)
25. **Refund payable on application by the successful tenderer** (5): refund applicable 12. 6. 1992, fixed by Commission Regulation (EEC) No 1513/92 (OJ No L 159, 12. 6. 1992, p. 10).

*Notes :*

(1) The operation number is to be quoted in all correspondence.

(2) The successful tenderer shall deliver to the beneficiary for each action number/shipping number a certificate from an official entity certifying that for the product to be delivered the standards applicable, relative to nuclear radiation, in the Member State concerned, have not been exceeded.

Radioactivity analysis must indicate the caesium-134 and -137 levels.

(3) Commission delegate to be contacted by the successful tenderer : see list published in OJ No C 114, 29. 4. 1991, p. 33.

(4) In order not to overload the telex, tenderers are requested to provide, before the date and time laid down in point 20 of this Annex, evidence that the tendering security referred to in Article 7 (4) (a) of Regulation (EEC) No 2200/87 has been lodged, preferably :

— by porter at the office referred to in point 24 of this Annex, or

— by telecopier on one of the following numbers in Brussels :

— 295 01 32,
— 296 10 97,
— 295 01 30,
— 296 20 05,
— 296 33 04.

(5) Commission Regulation (EEC) No 2330/87 (OJ No L 210, 1. 8. 1987, p. 56), as last amended by Regulation (EEC) No 2226/89 (OJ No L 214, 25. 7. 1989, p. 10), is applicable as regards the export refund and, where appropriate, the monetary and accession compensatory amounts, the representative rate and the monetary coefficient. The date referred to in Article 2 of the abovementioned Regulation is that referred to in point 25 of this Annex.

(6) The successful tenderer shall give the beneficiaries' representative, at the time of delivery, a certificate of origin for each action number/shipping number.

(7) The successful tenderer shall give the beneficiaries' representative, at the time of delivery, a health certificate for each action number/shipping number.

(8) Shipment to take place in 20-foot containers, condition FCL/LCL. The supplier shall be responsible for the cost of making the containers available in the stack position at the container terminal at the port of shipment.

(9) The supplier should send a duplicate of the original invoice to :

MM De Keyzer & Schütz BV,
Postbus 1438,
Blaak 16,
NL-3000 BK Rotterdam.

(10) The successful tenderer has to submit to the recipient's agent a complete packaging list of each container, specifying the number of bags belonging to each shipping number as specified in the invitation to tender.

The successful tenderer has to seal each container with a numbered locktainer, the number of which is to be provided to the beneficiary's forwarder.

(11) Radiation certificate for Sudan and Egypt should contain the following information :

(a) the amount of radiation of caesium-134 and -137 ;

(b) iodine-131.

Radiation certificate must be issued by official authorities and be legalized for Sudan and Egypt.

(12) *Egypt*: Certificate of origin must be issued by the authorities of the country of origin.

(13) *Bangladesh*: The expiry date appearing on the packages must be 24 months after the date of manufacture.

(14) Veterinary certificate issued by an official stating that the product derives from healthy animals, was processed unter excellent sanitary conditions which are supervised by qualified technical personnel and that the area of production of raw milk had not registerd foot-and-month disease.

(15) *Food aid consignments in favour of Jordan*

Manufacturing and expiration dates must be printed on each individual package (strict requirement of Ministry of Health).

*ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II*

| Designación del lote<br>Parti<br>Bezeichnung der Partie<br>Χαρακτηρισμός της παρτίδας<br>Lot<br>Désignation du lot<br>Designazione della partita<br>Aanduiding van de partij<br>Designação do lote | Cantidad total del lote (en toneladas)<br>Totalmængde (tons)<br>Gesamtmenge der Partie (in Tonnen)<br>Συνολική ποσότητα της παρτίδας (σε τόνους)<br>Total quantity (in tonnes)<br>Quantité totale du lot (en tonnes)<br>Quantità totale della partita (in tonnellate)<br>Totale hoeveelheid van de partij (in ton)<br>Quantidade total (em toneladas) | Cantidades parciales (en toneladas)<br>Delmængde (tons)<br>Teilmengen (in Tonnen)<br>Μερικές ποσότητες (σε τόνους)<br>Partial quantities (in tonnes)<br>Quantités partielles (en tonnes)<br>Quantitativi parziali (in tonnellate)<br>Deelhoeveelheden (in ton)<br>Quantidades parciais (em toneladas) | Beneficiario<br>Modtager<br>Empfänger<br>Δικαιούχος<br>Beneficiary<br>Bénéficiaire<br>Beneficiario<br>Begunstigde<br>Beneficiário | País destinatario<br>Modtagerland<br>Bestimmungsland<br>Χώρα προορισμού<br>Recipient country<br>Pays destinataire<br>Paese destinatario<br>Bestemmingsland<br>País destinatário | Inscripción en el embalaje<br>Emballagens påtegning<br>Aufschrift auf der Verpackung<br>Ένδειξη επί της συσκευασίας<br>Markings on the packaging<br>Inscription sur l'emballage<br>Iscrizione sull'imballaggio<br>Aanduiding op de verpakking<br>Inscrição na embalagem |
|---|---|---|---|---|---|
| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
| A | 1.215 | A1 : 30 | Caritas Belgica | Bolivia | Acción nº 414/92 / Leche en polvo / Bolivia / Caritas B / 920207 / Potosí vía Antofagasta opción Arica / Comunidad Europea |
| | | A2 : 60 | CAM | Bolivia | Acción nº 415/92 / Leche en polvo / Bolivia / CAM / 922005 / Cochabamba vía Arica / Comunidad Europea |
| | | A3 : 30 | Prosalus | Bolivia | Acción nº 416/92 / Leche en polvo / Bolivia / Prosalus / 925504 / Sucre vía Arica / Comunidad Europea |
| | | A4 : 45 | Caritas Belgica | Perú | Acción nº 417/92 / Leche en polvo / Perú / Caritas B / 920240 / Lima vía Callao / Comunidad Europea |
| | | A5 : 210 | Caritas N | Perú | Acción nº 418/92 / Leche en polvo / Perú / Caritas N / 920327 / Ayacucho vía Callao / Comunidad Europea |
| | | A6 : 60 | Caritas N | Perú | Acción nº 419/92 / Leche en polvo / Perú / Caritas N / 920328 / Ayacucho vía Matarani / Comunidad Europea |
| | | A7 : 30 | AATM | Perú | Acción nº 420/92 / Leche en polvo / Perú / AATM / 921711 / Huárez vía Callao / Comunidad Europea |
| | | A8 : 60 | AATM | Perú | Acción nº 421/92 / Leche en polvo / Perú / AATM / 921716 / Arequipa vía Matarani / Comunidad Europea |
| | | A9 : 15 | DKW | Perú | Acción nº 422/92 / Leche en polvo / Perú / DKW / 922315 / Lima vía Callao / Comunidad Europea |
| | | A10 : 30 | SBLB | Perú | Acción nº 423/92 / Leche en polvo / Perú / SBLB / 924509 / Lima vía Callao / Comunidad Europea |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
|---|---|---|---|---|---|
| | | A11 : 15 | Prosalus | Perú | Acción nº 424/92 / Leche en polvo / Perú / Prosalus / 925523 / Jaén vía Callao / Comunidad Europea |
| | | A12 : 30 | Prosalus | Perú | Acción nº 425/92 / Leche en polvo / Perú / Prosalus / 925528 / Arequipa vía Callao / Comunidad Europea |
| | | A13 : 15 | Prosalus | Perú | Acción nº 426/92 / Leche en polvo / Perú / Prosalus / 925533 / Chachapoyas vía Callao / Comunidad Europea |
| | | A14 : 30 | Prosalus | Perú | Acción nº 427/92 / Leche en polvo / Perú / Prosalus / 925540 / Lima vía Callao / Comunidad Europea |
| | | A15 : 15 | Prosalus | Perú | Acción nº 428/92 / Leche en polvo / Perú / Prosalus / 925541 / Lima vía Callao / Comunidad Europea |
| | | A16 : 15 | Prosalus | Perú | Acción nº 429/92 / Leche en polvo / Perú / Prosalus / 925542 / Lima vía Callao / Comunidad Europea |
| | | A17 : 30 | PDF | Perú | Acción nº 430/92 / Leche en polvo / Perú / PDF / 927103 / Lima vía Callao / Comunidad Europea |
| | | A18 : 45 | DKW | Brasil | Acção nº 431/92 / Leite em pó / Brasil / DKW / 922309 / Lajeado via Rio Grande / Comunidade Europeia |
| | | A19 : 15 | PDF | Brasil | Acção nº 432/92 / Leite em pó / Brasil / PDF / 927110 / Belém / Comunidade Europeia |
| | | A20 : 15 | Caritas Belgica | Guatemala | Acción nº 433/92 / Leche en polvo / Guatemala / Caritas B / 920258 / Guatemala City vía Puerto Quetzal / Comunidad Europea |
| | | A21 : 180 | Caritas Belgica | Haïti | Action nº 434/92 / Lait en poudre / Haïti / Caritas B / 920228 / Port-au-Prince / Communauté européenne |
| | | A22 : 240 | Caritas Belgica | Algérie | Action nº 435/92 / Lait en poudre / Algérie / Caritas B / 920201 / Oran option Arzew / Communauté européenne |
| B | 1 020 | B1 : 30 | Caritas Belgica | Jordan | Action No 436/92 / Milkpowder / Jordan / Caritas B / 920233 / Akaba / European Community |
| | | B2 : 30 | Caritas Belgica | Jordan | Action No 437/92 / Milkpowder / Jordan / Caritas B / 920237 / Akaba / European Community |
| | | B3 : 60 | SSP | Lebanon | Action No 438/92 / Milkpowder / Lebanon / SSP / 921301 / Beirut / European Community |
| | | B4 : 450 | SPF | Liban | Action nº 439/92 / Lait en poudre / Liban / SPF / 923305 / Beirouth / Communauté européenne |
| | | B5 : 60 | Caritas France | Bénin | Action nº 440/92 / Lait en poudre / Bénin / Caritas France / 920500 / Bohicon *via* Cotonou / Communauté européenne |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
|---|---|---|---|---|---|
| | | B6 : 15 | AATM | Bénin | Action n° 441/92 / Lait en poudre / Bénin / AATM / 921754 / Cotonou / Communauté européenne |
| | | B7 : 15 | Prosalus | Bénin | Action n° 442/92 / Lait en poudre / Bénin / Prosalus / 925501 / Zagnanado *via* Cotonou / Communauté européenne |
| | | B8 : 135 | Caritas Belgica | Burkina Faso | Action n° 443/92 / Lait en poudre / Burkina Faso / Caritas B / 920201 / Bobo Dioulasso *via* Abidjan / Communauté européenne |
| | | B9 : 90 | Caritas France | Burkina Faso | Action n° 444/92 / Lait en poudre / Burkina Faso / Caritas France / 920504 / Ouagadougou *via* Abidjan / Communauté européenne |
| | | B10 : 15 | SSI | Burkina Faso | Action n° 445/92 / Lait en poudre / Burkina Faso / SSI / 923004 / Ouahigouya *via* Abidjan / Communauté européenne |
| | | B11 : 15 | SSI | Burkina Faso | Action n° 446/92 / Lait en poudre / Burkina Faso / SSI / 923005 / Ouagadougou *via* Abidjan / Communauté européenne |
| | | B12 : 30 | AATM | Côte-d'Ivoire | Action n° 447/92 / Lait en poudre / Côte-d'Ivoire / AATM / 921736 / Abidjan / Communauté européenne |
| | | B13 : 15 | CRS | Gambia | Action No 448/92 / Milkpowder / Gambia / Cathwel / 920108 / Kanifing via Banjul / European Community |
| | | B14 : 105 | CRS | Ghana | Action n° 449/92 / Lait en poudre / Ghana / Cathwel / 920106 / Tema / Communauté européenne |
| | | B15 : 30 | Caritas Italy | Guiné-Bissau | Acção nº 450/92 / Leite em pó / Guiné-Bissau / Caritas I / 920621 / Bissau / Comunidade Europeia |
| | | B16 : 15 | Caritas France | Mali | Action n° 451/92 / Lait en poudre / Mali / Caritas France / 920520 / Gao *via* Abidjan / Communauté européenne |
| | | B17 : 30 | Caritas France | Mali | Action n° 452/92 / Lait en poudre / Mali / Caritas France / 920521 / Mopti *via* Abidjan / Communauté européenne |
| | | B18 : 60 | Caritas France | Mali | Action n° 453/92 / Lait en poudre / Mali / Caritas France / 920522 / Bamako *via* Dakar / Communauté européenne |
| | | B19 : 15 | SSI | Mali | Action n° 454/92 / Lait en poudre / Mali / SSI / 923014 / Souleymane Bougou *via* Abidjan / Communauté européenne |
| | | B20 : 15 | Caritas France | Mauritanie | Action n° 455/92 / Lait en poudre / Mauritanie / Caritas France / 920523 / Nouakchott / Communauté européenne |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
|---|---|---|---|---|---|
| | | B21 : 15 | Caritas Germany | Niger | Action n° 456/92 / Lait en poudre / Niger / Caritas Allemagne / 920407 / Niamey *via* Lomé / Communauté européenne |
| | | B22 : 30 | SSI | Niger | Action n° 457/92 / Lait en poudre / Niger / SSI / 923019 / Niamey *via* Lomé / Communauté européenne |
| | | B23 : 30 | Caritas Italy | Sénégal | Action n° 458/92 / Lait en poudre / Sénégal / Caritas I / 920611 / Dakar / Communauté européenne |
| | | B24 : 15 | AATM | Sénégal | Action n° 459/92 / Lait en poudre / Sénégal / AATM / 921704 / Saint-Louis *via* Dakar / Communauté européenne |
| | | B25 : 15 | AATM | Sénégal | Action n° 460/92 / Lait en poudre / Sénégal / AATM / 921707 / Diourbel *via* Dakar / Communauté européenne |
| | | B26 : 75 | SSI | Sénégal | Action n° 461/92 / Lait en poudre / Sénégal / SSI / 923026 / Thies *via* Dakar / Communauté européenne |
| | | B27 : 15 | SBLB | Sénégal | Action n° 462/92 / Lait en poudre / Sénégal / SBLB / 924511 / Dakar / Communauté européenne |
| C | 1 125 | C1 : 90 | Caritas N | Angola | Acção nº 463/92 / Leite em pó / Angola / Caritas N / 920300 / Luanda / Comunidade Europeia |
| | | C2 : 15 | Caritas France | Congo | Action n° 464/92 / Lait en poudre / Congo / Caritas France / 920518 / Pointe-Noire / Communauté européenne |
| | | C3 : 15 | Caritas France | Congo | Action n° 465/92 / Lait en poudre / Congo / Caritas France / 920519 / Brazzaville *via* Pointe-Noire / Communauté européenne |
| | | C4 : 15 | SBLB | Congo | Action n° 466/92 / Lait en poudre / Congo / SBLB / 924500 / Pointe-Noire / Communauté européenne |
| | | C5 : 30 | AATM | République centrafricaine | Action n° 467/92 / Lait en poudre / République centrafricaine / AATM / 921750 / Bangui *via* Douala / Communauté européenne |
| | | C6 : 15 | PDF | République centrafricaine | Action n° 468/92 / Lait en poudre / République centrafricaine / PDF / 927109 / Bouar *via* Douala / Communauté européenne |
| | | C7 : 15 | Caritas France | Tchad | Action n° 469/92 / Lait en poudre / Tchad / Caritas France / 920524 / N'Djamena *via* Douala / Communauté européenne |
| | | C8 : 15 | Caritas France | Tchad | Action n° 470/92 / Lait en poudre / Tchad / Caritas France / 920525 / Sarh *via* Douala / Communauté européenne |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
|---|---|---|---|---|---|
| | | C9 : 360 | Caritas Belgica | Zaïre | Action n° 471/92 / Lait en poudre / Zaïre / Caritas B / 920252 / Matadi *via* Kinshasa / Communauté européenne |
| | | C10 : 30 | AATM | Zaïre | Action n° 472/92 / Lait en poudre / Zaïre / AATM / 921701 / Zongo *via* Douala / Communauté européenne |
| | | C11 : 105 | CIM | Zaïre | Action n° 473/92 / Lait en poudre / Zaïre / CIM / 921800 / Lubumbashi *via* Matadi / Communauté européenne |
| | | C12 : 90 | Caritas France | Zaïre | Action n° 474/92 / Lait en poudre / Zaïre / Caritas France / 924202 / Mbandaka *via* Matadi / Communauté européenne |
| | | C13 : 30 | SSP | Madagascar | Action n° 475/92 / Lait en poudre / Madagascar / SSP / 921303 / Mahajanga / Communauté européenne |
| | | C14 : 30 | AATM | Madagascar | Action n° 476/92 / Lait en poudre / Madagascar / AATM / 921722 / Antalaha *via* Toamasina / Communauté européenne |
| | | C15 : 30 | AATM | Madagascar | Action n° 477/92 / Lait en poudre / Madagascar / AATM / 921725 / Toliary *via* Toamasina / Communauté européenne |
| | | C16 : 60 | AATM | Madagascar | Action n° 478/92 / Lait en poudre / Madagascar / AATM / 921729 / Toamasina / Communauté européenne |
| | | C17 : 45 | AATM | Madagascar | Action n° 479/92 / Lait en poudre / Madagascar / AATM / 921734 / Fianarantsoa *via* Toamasina / Communauté européenne |
| | | C18 : 60 | CAM | Madagascar | Action n° 480/92 / Lait en poudre / Madagascar / CAM / 922034 / Toliary / Communauté européenne |
| | | C19 : 30 | CAM | Madagascar | Action n° 481/92 / Lait en poudre / Madagascar / CAM / 922037 / Ambatondrazaka *via* Toamasina / Communauté européenne |
| | | C20 : 30 | Caritas France | Madagascar | Action n° 482/92 / Lait en poudre / Madagascar / Caritas France / 924200 / Manakara *via* Toamasina / Communauté européenne |
| | | C21 : 15 | SBLB | Madagascar | Action n° 483/92 / Lait en poudre / Madagascar / SBLB / 924508 / Mahajanga / Communauté européenne |
| D | 1 185 | D1 : 45 | DKW | Moçambique | Acção nº 484/92 / Leite em pó / Moçambique / DKW / 922305 / Vilanculos via Beira / Comunidade Europeia |
| | | D2 : 30 | Caritas France | Moçambique | Acção nº 485/92 / Leite em pó / Moçambique / Caritas France / 924201 / Matola via Maputo / Comunidade Europeia |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
|---|---|---|---|---|---|
| | | D3 : 120 | Prosalus | Moçambique | Acção nº 486/92 / Leite em pó / Moçambique / Prosalus / 925518 / Beira / Comunidade Europeia |
| | | D4 : 165 | Caritas Belgica | Rwanda | Action nº 487/92 / Lait en poudre / Rwanda / Caritas B / 920243 / Kigali *via* Mombasa / Communauté européenne |
| | | D5 : 30 | SSP | Uganda | Action No 488/92 / Milkpowder / Uganda / SSP / 921306 / Kampala via Mombasa / European Community |
| | | D6 : 15 | DKW | Uganda | Action No 489/92 / Milkpowder / Uganda / DKW / 922301 / Kampala via Mombasa / European Community |
| | | D7 : 195 | DKW | Uganda | Action No 490/92 / Milkpowder / Uganda / DKW / 922318 / Kampala via Mombasa / European Community |
| | | D8 : 15 | DKW | Uganda | Action No 491/92 / Milkpowder / Uganda / DKW / 922325 / Akaba / European Community |
| | | D9 : 165 | Caritas Italy | Malawi | Action No 492/92 / Milkpowder / Malawi / Caritas I / 920616 / Lilongwe via Dar Es Salaam / European Community |
| | | D10 : 30 | DKW | Tanzania | Action No 493/92 / Milkpowder / Tanzania / DKW / 922311 / Kigoma via Dar Es Salaam / European Community |
| | | D11 : 30 | CAM | Bangladesh | Action No 494/92 / Milkpowder / Bangladesh / CAM / 922002 / Akaba / European Community |
| | | D12 : 30 | ACA | India | Action No 495/92 / Milkpowder / India / ACA / 921603 / Manaparai via Tuticorin / European Community |
| | | D13 : 315 | CAM | India | Action No 496/92 / Milkpowder / India / CAM / 922021 / Bombay / European Community |
| E | 975 | E1 : 75 | CAM | India | Action No 497/92 / Milkpowder / India / CAM / 922025 / India / European Community |
| | | E2 : 30 | CAM | India | Action No 498/92 / Milkpowder / India / CAM / 922029 / Pune via Bombay / European Community |
| | | E3 : 30 | SBLB | India | Action No 499/92 / Milkpowder / India / SBLB / 924502 / Tiruchirapalli via Tuticorin / European Community |
| | | E4 : 30 | SBLB | India | Action No 500/92 / Milkpowder / India / SBLB / 924504 / Manapparai via Tuticorin / European Community |
| | | E5 : 15 | SBLB | India | Action No 501/92 / Milkpowder / India / SBLB / 924505 / Pune via Bombay / European Community |
| | | E6 : 15 | SBLB | India | Action No 502/92 / Milkpowder / India / SBLB / 924506 / Ottapidaram via Tuticorin / European Community |

| (1) | (2) | (3) | (4) | (5) | (6) |
|---|---|---|---|---|---|
| | | E7 : 30 | Somedi | India | Action No 503/92 / Milkpowder / India / Somedi / 926501 / Bombay / European Community |
| | | E8 : 45 | Somedi | India | Action No 504/92 / Milkpowder / India / CAM / 926504 / Bombay / European Community |
| | | E9 : 210 | CRS | Pakistan | Action No 505/92 / Milkpowder / Pakistan / Cathwell / 920112 / Karachi / European Community |
| | | E10 : 285 | Oxfam Belgium | Vietnam | Action No 506/92 / Milkpowder / Oxfam B / 920824 / Ho Chi Minh / European Community |
| | | E11 : 195 | Caritas Germany | Egypt | Action No 1215/91 / Milkpowder / Egypt / Caritas Germany / 910437 / Cairo via Alexandria / European Community |
| | | E12 : 15 | Cinterad | Zaïre | Action n° 1226/91 / Lait en poudre / Zaïre / Cinterad / 913445 / Kinshasa *via* Matadi / Communauté européenne |
| F | 435 | F1 : 75 | AATM | Chile | Acción n° 507/92 / Leche en polvo / Chile / AATM / 921744 / Chacabuco vía Coyahique / Comunidad Europea |
| | | F2 : 30 | Caritas France | Comores | Action n° 508/92 / Lait en poudre / Comores / Caritas France / 920507 / Moroni / Communauté européenne |
| | | F3 : 30 | Caritas Belgica | São Tomé e Príncipe | Acção nº 509/92 / Leite em pó / São Tomé e Príncipe / Caritas B / 920247 / Porto de São Tomé / Comunidade Europeia |
| | | F4 : 60 | Caritas Germany | Ethiopia | Action No 510/92 / Milkpowder / Ethiopia / Caritas Germany / 920405 / Addis Ababa via Assab / European Community |
| | | F5 : 30 | Caritas Germany | Ethiopia | Action No 511/92 / Milkpowder / Ethiopia / Caritas Germany / 920406 / Addis Ababa via Assab / European Community |
| | | F6 : 30 | AATM | Ethiopia | Action No 512/92 / Milkpowder / Ethiopia / AATM / 921740 / Addis Ababa via Assab / European Community |
| | | F7 : 15 | Prosalus | Ethiopia | Action No 513/92 / Milkpowder / Ethiopia / Prosalus / 925513 / Shashemane via Assab / European Community |
| | | F8 : 135 | Caritas Italy | Sudan | Action No 514/92 / Milkpowder / Sudan / Caritas I / 920603 / Khartoum via Port Sudan / European Community |
| | | F9 : 45 | Caritas Italy | Sudan | Action No 515/92 / Milkpowder / Sudan / Caritas I / 920608 / El Obeid via Port Sudan / European Community |